



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 2 0 5 4 0 3 8 0 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 220 540 380 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 14	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	To (Addressee) Name & Address Jaehyun Lee Jaehyun Lee #2404, 107-dong, 23, Gageum-ro 34beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Gaegyong-dong, Hillstate Nokyang Station) Postal Code 11611

TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA
----------------------	-----	---------------

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD29.16	TEL 010-6800-0231 FAX 010-6800-0231
No commercial value for customs purpose only.						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2916 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender				

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN220540380JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jaehyun Lee Jaehyun Lee #2404, 107-dong, 23, Gageum-ro 34beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Gaegyeong-dong, Hillstate Nokyang Station) 11611, KOREA  TEL 010-6800-0231      FAX 010-6800-0231		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.86	USD 29.16
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 29.16</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



\* E N 2 2 0 5 4 0 3 8 0 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 220 540 380 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 14	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Jaehyun Lee Jaehyun Lee #2404, 107-dong, 23 Gageum-ro 34beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Gaegyong-dong, Hillstate Nokyang Station)			
		Postal Code 11611			
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				6	USD29.16
					内容品の価格 Value
					TEL 010-6800-0231
					FAX 010-6800-0231
					内容品種別 Contents type
					<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
					<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
					<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
					<input type="checkbox"/> その他 Others
					<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					<input type="checkbox"/> 書類 Documents
					日本円換算合計 (円) Total Value
					2916 Yen
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952 FAX			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

<p>* E N 2 2 0 5 4 0 3 8 0 J P *</p> <p>お問い合わせ番号 (item number) : EN 220 540 380 JP</p>		<p>* E N 2 2 0 5 4 0 3 8 0 J P *</p>	
Jaehyun Lee Jaehyun Lee #2404, 107-dong, 23 Gageum-ro 34beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Gaegyong-dong, Hillstate Nokyang Station) Postal Code 11611 Country KOREA TEL 010-6800-0231 FAX 010-6800-0231		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage) 2916	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage) 2916	
内容品詳細 Health food HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 USD29.16		内容品種別 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算合計 (円) 2916	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 2916	
<p>* E N 2 2 0 5 4 0 3 8 0 J P *</p>		<p>* E N 2 2 0 5 4 0 3 8 0 J P *</p>	

✂ 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。